

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 52 (1990)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

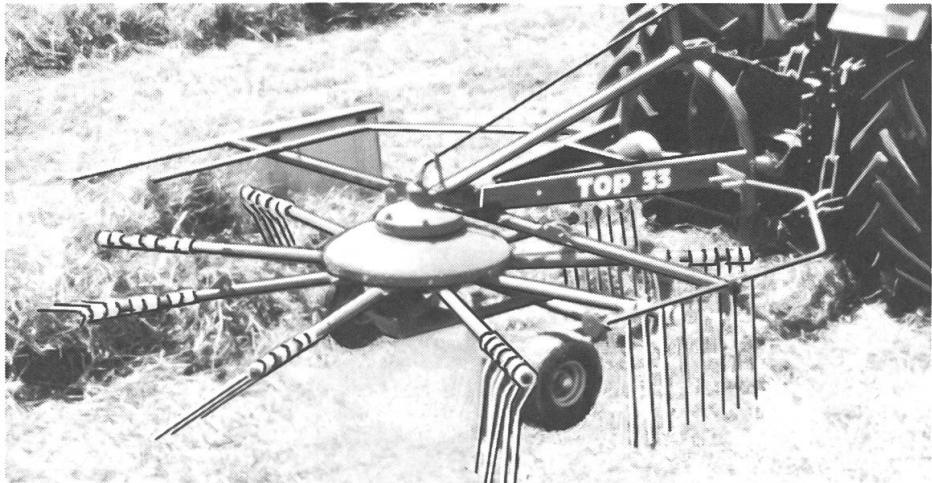
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

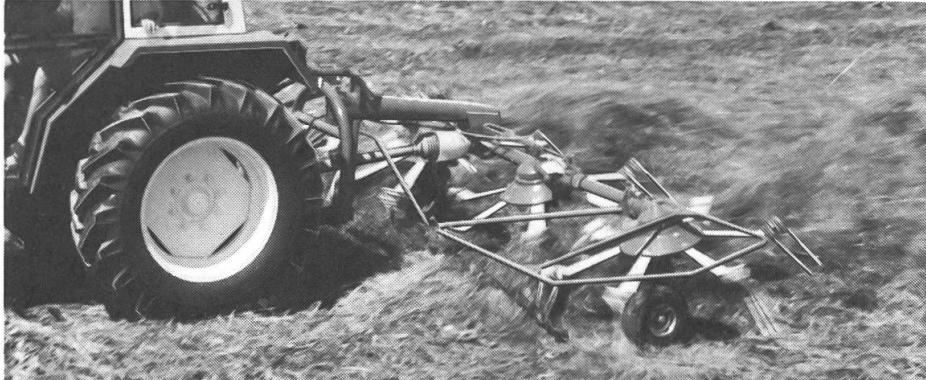
PÖTTINGER **HIT Parade**



TOP-Schwadkreisel

4 abnehmbare Zinkenarme
Arbeitsbreiten: 2,8/3,3/6 m

NEU: TOP 60 N
Doppelschwader



CAT-Trommelmäher

Neue Serie CAT 186/186 CR
mit Höhenverstellung

Arbeitsbreiten:
1,65/1,85/2,7 m

NEU: CAT 270 Front

HIT-Zettkreisel

Der Verkaufsschlager
Arbeitsbreiten: 2,8/3,6/4,4/5,2/6,1/7,6 m

NEU: HIT 64 N und 79 N

Pöttinger. Perfekt bis ins Detail.

...der führende
Spezialist für
Stall- und Hofeinrichtungen

MEYER

Meyer Stallseinrichtungs AG
6023 Rothenburg
Telefon 041-53 53 54

zeigt Ihnen an der **ZELA** die neusten Produkte
Halle 1/Stand 160

z.B.

EISELE Tauchmotor-Rührwerk GTWS 104

mit dem kostengünstigen Belüftungs-
System und seinen hervorragenden

Testergebnissen

Neu

Ersatzteile für **FELLA** Maschinen
ganze Schweiz



Ersatzteillager Suisse

Protractor AG · Baselstrasse 13
CH-4533 Riedholz SO
Telefon 065 23 46 33
Telefax 065 23 46 57

Wir führen das gesamte Ersatzteillager
Unsere Stärke: rasch und zuverlässig bedienen



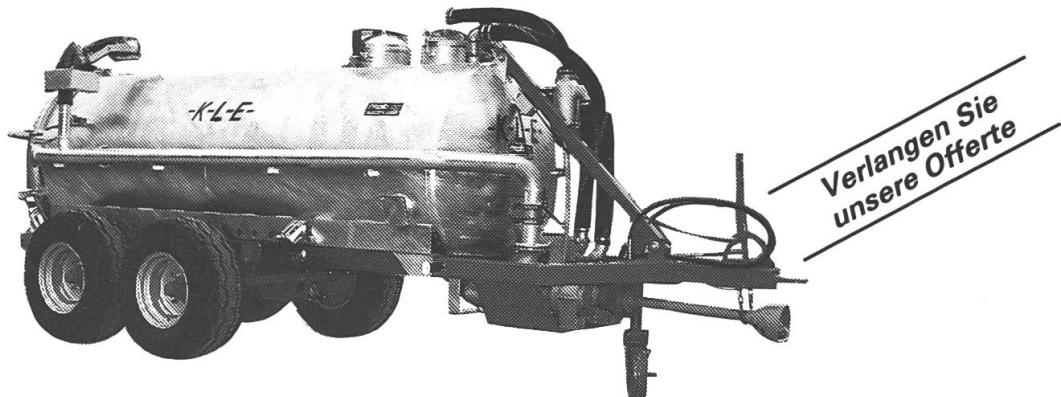
Heuernte Maschinen · Siloblockschneider

Qualität, die sich herumspricht

K-L-E

Eine Schweizer Entwicklung
für kluge Rechner

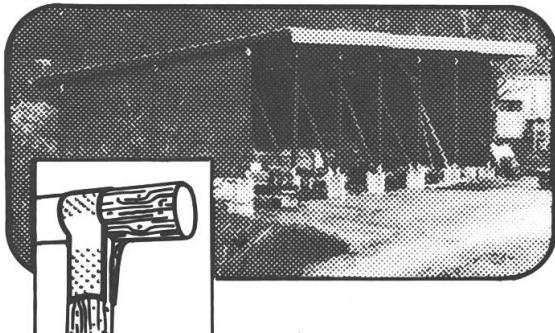
- Fassgrößen von 3000 bis 8000 Liter
- Druck-, Pumpdruck- oder Verdrängersystem
- Einachs- oder Tandemausführung
- Lückenlose Serienausstattung zu Spitzenspreisen



f.kolb AG

Landmaschinen
8424 Embrach
Tel. 01 865 02 25

Selber bauen – günstiger bauen
mit Rundholz



RUNDHOLZVERBINDER

aus verzinktem Stahlblech,
in diversen Formen und Größen

Senden Sie mir Unterlagen

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Tel.: /

Bitte einsenden an:

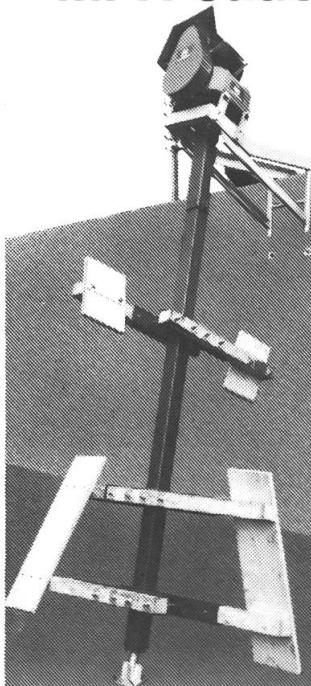
Landw. Bau- u. Architekturbüro LBA



Abt. Materialvermittlung
Laurstrasse 10, 5200 Brugg
Tel. 056/41 67 55

MFH Hochdorf

MFH-Jauchesilo- Rührwerk



- vorzügliche, grosse Rührwirkung
- einfacher Einbau
- Antrieb in Ölbad mit aufgebautem Elektromotor 7,5 PS
- je nach Grubenhöhe mit bewährten Deckenbrecher

Verlangen Sie unsere unverbindliche Beratung.

Maschinenfabrik Hochdorf AG, 6280 Hochdorf
Tel. 041 - 88 25 92

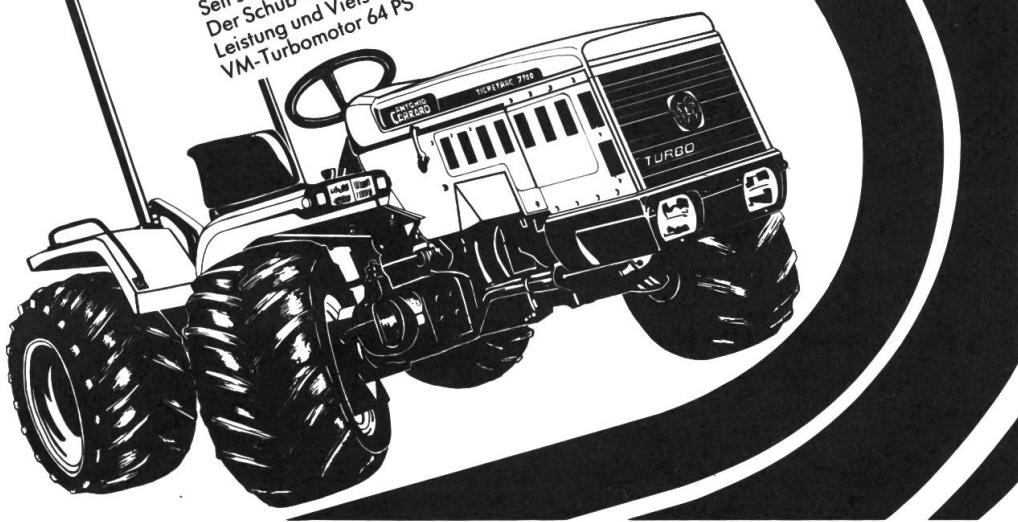
**ANTONIO
CARRARO**

bietet jetzt
drei Wendeschlepper
für die Graswirtschaft!

-NEU
-BITRAC - HS (905 kg)
Das ideale leichte Mäh- und Heumobil mit
Hydrostat. Mit wassergek. PERKINS-Diesel-
motor 26,2 PS

-seit 1988
-TRITRAC - 5500 (1570 kg)
In Minuten schnelle vom leistungsstarken Mähmobil
zum Leichttraktor verwandelt. Mit wassergek.

VM-Dieselmotor 49 PS
-seit 1987
-TIGERTRAC - 7700 (1700 kg) Abb.
Seit seinem Erscheinen weltweit der grosse Erfolg.
Der Schub- und Zugtraktor für hohe Ansprüche an
Leistung und Vielseitigkeit. Mit wassergek.
VM-Turbomotor 64 PS



CHARPUL
Landmaschinen

Verlangen Sie von uns unverbindliche Beratung und Vorführung!

6130 Willisau Tel. 045-8112 32
6025 Neudorf Tel. 045-5110 55

Gelegenheit

Zu verkaufen einige leistungsstarke

MIG- Schutzgas- Schweiss- anlagen

Auslaufmod. mit Garantie
240 A 1290.- statt 2650.-
260 A 1490.- statt 2980.-
350 A mit Aufbau 2800.-
statt 5600.-
sowie Occ. ab 780.-
u.a. Metallkreissägen
Ø 250 - 350 mm
beste Qualität mit Voll-
gussbett
z.B. Ø 250 1190.- statt
1790.-
Luftkompressoren
1,5 - 10 PS
z.B. 1,5 PS 24 lt. 420.-,
weitere Mod. auf Anfrage.
Franko Lieferung mit Vor-
führung

Tel. 045-71 22 21
bis 20.00 Uhr

Fibrofil

das Erntegarn
vom Fachhandel

Fibrofil-Import
3053 Münchenbuchsee
Tel. 031 - 86 00 94
Fax. 031 - 86 18 62

Einstellhallen

Lagerhallen

Peter König
3053 Wiggiswil
Tel. 031 - 86 00 94
Fax. 031 - 86 18 62

◆ **Mitglieder ! Besucht zahlreich
die Veranstaltungen Eurer Sektion !** ◆



Heuentnahmegräfer «Frischkopf» **Arbeitserleichterung + Zeiteinsparung**

Der Heuentnahmegräfer Frischkopf zeichnet sich durch eine durchdachte und solide Konstruktion, seine Schnelligkeit und durch seine präzise Arbeit aus. Die ideale Ergänzung zum Heuverteiler.

Mit Seil- und Kettenzug lieferbar.

Lassen Sie sich durch seine Vielseitigkeit überzeugen!



Hugo Frischkopf
mech. Werkstätte/
Landmaschinen
8027 Römerswil
Tel. 041/88 14 42

Besuchen Sie uns an der ZELA 1990

ZELA
Stand Nr. 161



Pneumatische Einzelkornsämaschine Gaspardo

- präzise Saatgutablage – hohe Auflaufsicherheit
- einfache Bedienung (Ein- und Umstellung)
- Reihendünger- und Granulatstreuer mit dem patentierten Minimax-Verteiler
- **Gaspardo SP 520:** für Zuckerrüben, Mais, Bohnen etc.
- **Gaspardo SV 255:** für Gemüsebau

Verlangen Sie die Unterlagen oder
unsere fachkundige Beratung!

Auch im OTT-Programm:
Gaspardo Reihenhackgeräte

**neu: elektro-
nischer Kontroll Moni-
tor-Ablage ohne
Fehlstellen**

OTT LANDMASCHINEN AG

Aussendepots und Verkaufsberater:

F. Bolz, Münchenbuchsee

031 861686

A. Steinacher, Schupfart

064 615413

W. Leibacher, Herdern

054 471649

3052 Zollikofen
031 574040

EG-7



Der Profi . . .

erreicht diese Spitzenwerte mit dem

ZEMP Luftentfeuchter

Heuanalysenwerte in der Trockensubstanz:

Rohprotein g	Rohfaser g	VP Wiederkauer g	APD g	NEL
166 - 172	180 - 235	100 - 118	103 - 107	MJ/kg

Ein *naturnaher* Trocknungsprozess, ohne Futtererwärmung und ohne Kondenswasserbildung im Heustock. Vom Wetter unabhängig, im 24-Stunden-Betrieb, auch beim Regen. Eine qualitative und quantitative Steigerung der Futterproduktion, Heu, Getreide, Mais etc.

Schweizer Qualitätsmontage für qualitätsbewusste Landwirte!

Mieten, Testen, Kaufen!

Gebr. Zemp AG, Maschinenbau, 6110 Wolhusen LU

Telefon 041 - 71 28 28 (samstags von 8.00 bis 11.00 Uhr)

Besuchen Sie uns an der ZELA, Stand 126!

PROTECDATA

Ihr Spezialist für
Computer & Programme
in der Landwirtschaft

- DFE Buchhaltung
- Lohnunternehmerpaket
- Schweinezuchtprogramm
- Programme für die Rindviehhaltung
- Ackerbauschlagkartei

Telefon 057 - 46 23 66

HOLLAND + HELGOLAND ● ● Naturreisen 1990 ● ●

in 24 Jahren schon
über 6000 Teilnehmer



Blumenreisen durch Holland zur
Insel Texel und Helgoland.

Abfahrten jeden Montag im April
und Mai 1990

7 Tage nur Fr. 725.-

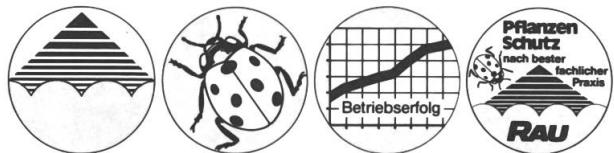
inkl. Reise, Halbpension und Reiseleitung

- Verlangen Sie das ausführliche Detailprogramm mit vielen schönen Gratis-Prospekt und Landkarten
- Naturschutz-Reisen, 4005 Basel 5 Postfach 546, Tel. 061 - 681 91 91 und 87 44 77

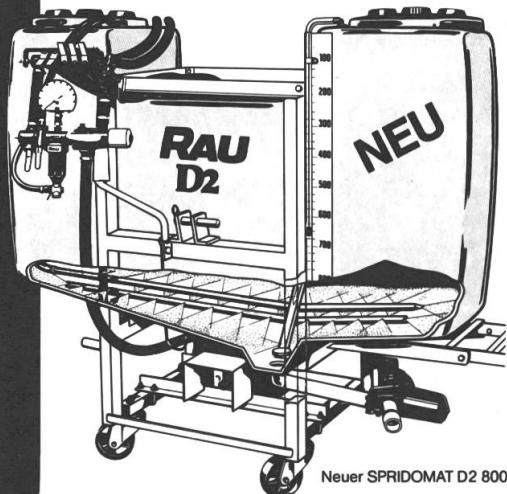
Höhepunkte der Reise sind:

- Besuch von Amsterdam mit Grachtenboot-Rundfahrt
- Besuch im Fischereihafen Volendam. Ein Kleinod!
- Fahrt durchs mächtige + prächtige nordholländische Blumengebiet Ein eindrückliches Erlebnis, die kilometerweiten Blumenfelder
- Besichtigungshalt bei den schönsten Windmühlen
- Übernachtung direkt an der Nordsee in den Dünen
- Watt- und Dünenwanderung möglich
- Tagesausflug auf die prächtige Insel Texel: Schafe - Blumen - Seehunde - Dünen - Watt - ein ganz eindrückliches Erlebnis
- Fahrt über den 34 km langen Abschlussdamm
- Besichtigung Fischereihafen Harlingen
- Besuch im Rhododendronpark Ostfriesland
- Besuch im Schiffahrtsmuseum Bremerhaven
- Besichtigung Hafenanlage Bremerhaven
- fakultative Tagesfahrt mit dem Seebader-Schiff nach HELGOLAND und Inselwanderung zu den Vogelklippen Helgolands
- Abschlusshöhepunkt: halbtägiger Besuch in der Welt grösstem und schönstem Vogelpark: WALSRODE in der Lüneburger Heide

Die neue Konzeption **RAU D2**



- | | | | | | | |
|--|---|--------------------------------------|---|--|---|-----------------------------------|
| Zuverlässige Präzision für volle Wirksamkeit | + | perfekter Umwelt- und Anwenderschutz | + | nennenswerte Kosten-Ersparnis und Rationalisierung | + | verbesserte Ökonomie und Ökologie |
|--|---|--------------------------------------|---|--|---|-----------------------------------|



RAU
SPRIDOMAT
D2

600 - 800
1000 - 1500 I

Reiche Auswahl an Feldspritzleitungen von 8 - 24 m mit oder ohne Pendel- und Hangausgleich

Erst wenn Sie den neuen D2 kennen, sind Sie voll informiert.

8749

Beratung und Service durch:

Affeltrangen: N. Lüthi	073 - 45 13 93
Altikon: H. Schläfli	052 - 38 11 86
Auswil: Flückiger AG	063 - 56 25 56
Baar: A. Wismer	042 - 31 09 83
Ballwil: F. Buchmann	041 - 89 10 56
Cham: J. Bächler	042 - 36 20 33
Daiwil: H. Kronenberg	045 - 81 21 33
Gipf-Oberfrick: H. Hinden	064 - 61 13 19
Hettlingen: Vögeli + Berger	052 - 39 14 21
Kriechenwil: E. Häggerli	031 - 94 77 19
Lufingen: R. Sollberger	01 - 81 43 70
Mamishaus: Loretan AG	031 - 93 02 36
Marthalen: W. Ritter	052 - 43 11 56
Merenschwand: K. Weber	057 - 44 36 79
Mesikon: Gujer Landmaschinen AG	052 - 44 13 64
Mittelhäusern: F. Fiechter	031 - 84 16 20
Müntschemier: Jampen + Sohn	032 - 83 24 15
Nussbaumen: L. Keller	054 - 45 19 85
Oberhof: Kuoni AG	064 - 67 11 55
Röthenbach: H. Minder	063 - 61 47 77
Ruswil: O. Kurmann	041 - 73 22 73
Steinmaur: H.R. Müller	01 - 85 30 92
Tramelan: G. Bühl	032 - 97 65 35
Wimmis: U. Ammeter	033 - 57 26 10
Wintersingen: Flückiger Agritech	061 - 98 15 74
Wohlenschwil: P. Friedli	056 - 91 10 75



Service Company AG, Usterstrasse 124, 8600 Dübendorf, Tel. 01/824 12 12

Für Ihren Bedarf das passende Gerät:

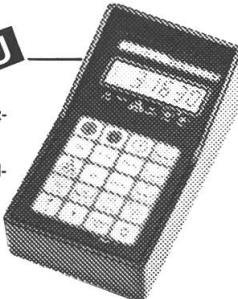
Spraymat



...der praxisgerechte Feldspritzemonitor zeigt Ihnen km/h und l/ha auf einen Blick. Mit Teilbreiten erfassung und Drehzahlüberwachung.

Unimat

NEU



...der universell einsetzbare Hektarzähler mit Geschwindigkeitsanzeige, zwei Drehzahlüberwachungen und Teilbreiten erfassung.

UNI - Control

...das universell einsetzbare Steuer- und Regelgerät für viele Maschinen.

NEU

Bidirektonaler Datenaustausch zum PC mit der Chip-Karte.



MÜLLER-Elektronik
messen • steuern • regeln

Walter Remund, elektronische Geräte, Vogelbuch, 3206 Rizenbach, Tel. 031 - 95 08 51

SNOPEX

Spitzenprodukte für die Landwirtschaft

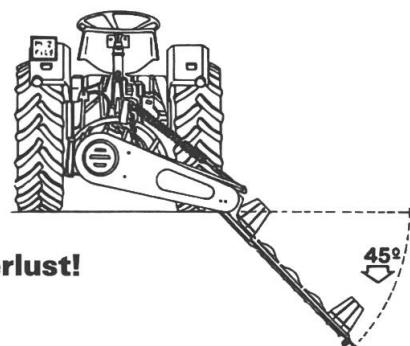
Es gibt

5

gute Gründe für

Scheibenmäher BCS

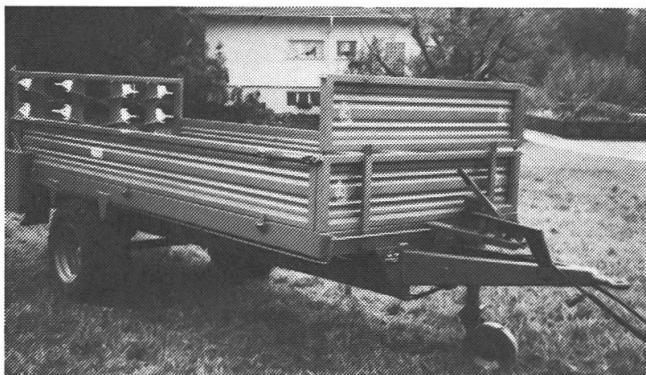
1. Modell für Front- und Heckanbau für Arbeitsbreiten bis 2,5 m
2. Schnittwinkel jedem Gelände anpassbar
3. Niedriger Kraftbedarf dank leichter Bauart
4. Optimales Preis-/Leistungsverhältnis
5. Zuverlässiger Ersatzteildienst durch den Generalimporteur



NEU: Scheibenmäher mit pneumatischem Aufbereiter bis 2,12 m Arbeitsbreite – **kein Bröckelverlust!**

Alleiniger Importeur für die Schweiz und FL:

**Snopex SA, via Oldelli, CH-6850 Mendrisio
Telefono 091/46 17 33, Telefax 091/46 42 07**



«Zetti» – die neue Mistzettmaschine von FANKHAUSER

Alle der sieben Modelle sind mit Schneckenwalzen lieferbar – sehr wartungsfreundlich – Getriebe im Ölbad – Farben einbrennlackiert.
Besuchen Sie uns an der ZELA

WALTER FANKHAUSER, Malters, Maschinenfabrik, Tel. 041 - 97 11 58 / 97 33 52

Unsere Technik Ihr Gewinn!

KURMANN-Doppelpendelachse In- und Ausl.-Pat.



Die optimale Last- und Bodendruckverteilung

- 100fach bewährt und begeistert
- Einbaubar an Ladewagen, Miststreuer und Druckfässer (alle Fabrikate)
- Auf Wunsch mit hydraulischer 4-Rad-Betriebsbremse
- Sehr gute Hangtauglichkeit dank patentiertem Pendelsystem
- Manövriieren ohne Pneuverschleiss, mit minimalen Lenkräften dank vier unabhängig nebeneinander laufenden Rädern
- bedingt durch minimalstes Einsinken keine Radverschmutzung

Verkauf direkt durch uns oder über den Landmaschinen-Fachhandel

ok Kurmann

Landmaschinen, mech. Werkstätte, 6017 Rüediswil, 041 - 73 22 73